

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ CẨM PHẢ**

Số: 1191/UBND-LĐT BXH

V/v hướng dẫn trả lương ngừng việc và giải quyết chế độ cho người lao động trong thời gian ngừng việc liên quan đến dịch bệnh Covid-19

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Cẩm Phả, ngày 27 tháng 3 năm 2020

Kính gửi:

- Liên đoàn Lao động thành phố;
- Các phòng Lao động-TBXH, Kinh tế thành phố;
- UBND các phường, xã;
- Hiệp hội doanh nghiệp thành phố;
- Các Chi hội doanh nghiệp trên địa bàn thành phố.

Thực hiện công văn số 984/SLĐT BXH-LĐVL ngày 26/3/2020 của Sở Lao động - TB&XH tỉnh về việc hướng dẫn trả lương ngừng việc và giải quyết chế độ cho người lao động trong thời gian ngừng việc liên quan đến dịch bệnh Covid-19;

Thực hiện Công văn số 1879-CV/TU, ngày 24/3/2020 của Ban Thường vụ Thành ủy Cẩm Phả về việc tăng cường triển khai các biện pháp cấp bách phòng, chống dịch bệnh Covid-19 trong tình hình mới.

Ngày 06/3/2020, UBND thành phố đã có văn bản số 826/UBND-LĐT BXH về việc hướng dẫn, rà soát, báo cáo tình hình lao động, việc làm tại các doanh nghiệp trên địa bàn do ảnh hưởng bởi dịch Covid-19; trong đó, có nội dung yêu cầu các phòng ban, UBND các phường, xã hướng dẫn các đơn vị, doanh nghiệp theo điều kiện thực tế hoạt động sản xuất kinh doanh của đơn vị để chấm dứt, tạm hoãn hợp đồng lao động, ngừng việc hoặc nghỉ không hưởng lương đối với người lao động theo quy định của pháp luật lao động. Ủy ban nhân dân thành phố hướng dẫn tới các đơn vị, doanh nghiệp trên địa bàn, thuộc phạm vi quản lý biết, thực hiện:

1. Việc trả lương ngừng việc căn cứ vào quy định tại **Điều 98** của Bộ luật Lao động để xem xét các trường hợp gây ra ngừng việc (*do lỗi của người sử dụng lao động hay người lao động hay do nguyên nhân khách quan*) để xác định trả lương ngừng việc cho người lao động.

2. Đối với trường hợp người lao động phải ngừng việc do tác động trực tiếp của dịch Covid-19 như: (i) lao động là người nước ngoài trong thời gian chưa được quay trở lại doanh nghiệp làm việc theo yêu cầu của cơ quan có thẩm quyền; (ii) người lao động phải ngừng việc trong thời gian thực hiện cách ly theo yêu cầu của cơ quan có thẩm quyền; (iii) người lao động phải ngừng việc do doanh nghiệp hoặc bộ phận doanh nghiệp không hoạt động được vì chủ sử dụng lao động hoặc những người lao động khác cùng doanh nghiệp, bộ phận doanh nghiệp đó đang trong thời gian phải cách ly hoặc chưa được quay trở lại doanh nghiệp làm việc thì tiền lương của người lao động trong thời gian ngừng việc thực hiện theo **khoản 3 Điều 98** Bộ luật Lao động (*tiền lương do hai bên thỏa thuận nhưng không thấp hơn mức lương*

tối thiểu vùng theo Nghị định số 90/2019/NĐ-CP ngày 15/11/2019 của Chính phủ quy định).

3. Đối với trường hợp doanh nghiệp gặp khó khăn về nguồn nguyên vật liệu, thị trường dẫn tới không bố trí đủ việc làm, người sử dụng lao động có thể tạm thời chuyển người lao động làm công việc khác so với hợp đồng lao động theo quy định tại **Điều 31** Bộ luật Lao động; nếu thời gian ngừng việc kéo dài ảnh hưởng đến khả năng chi trả của doanh nghiệp thì người sử dụng lao động và người lao động có thể thỏa thuận tạm hoãn thực hiện hợp đồng lao động theo quy định tại **Điều 32** Bộ luật Lao động; nếu doanh nghiệp phải thu hẹp sản xuất, dẫn tới giảm chỗ làm việc thì thực hiện sắp xếp lao động theo **Điều 38** hoặc **Điều 44** Bộ luật Lao động.

- Đối với trường hợp phát sinh khác, đề nghị các đơn vị, doanh nghiệp, UBND các phường xã, báo cáo gửi về UBND thành phố (qua phòng Lao động - TB&XH) để tổng hợp báo cáo Sở Lao động-TB&XH tỉnh để xem xét, hướng dẫn.

Ủy ban nhân dân thành phố yêu cầu phòng Lao động - TB&XH, phòng Kinh tế thành phố, UBND các phường, xã; Đề nghị Liên đoàn Lao động thành phố, Hiệp hội doanh nghiệp thành phố, các Chi Hội doanh nghiệp trên địa bàn thành phố phối hợp triển khai thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi (t/h);
- TT: Thành ủy, HĐND thành phố (để biết);
- Đ/c Chủ tịch UBND thành phố (để b/c);
- Lưu: VT, LĐTBXH.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH**

**Đinh Ngọc Chiến**